

การพัฒนาชุดตรวจสوبฟ์แวร์ชิล์ดในอาหารสัตว์ด้วยวิธีทางจุลชีววิทยา

นางสาวกุลกานต์ ชูชัยยะ

ศูนย์วิทยบรังษย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาจุลชีววิทยาทางอุตสาหกรรม ภาควิชาจุลชีววิทยา

คณะวิทยาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2548

ISBN 974-14-1857-4

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

DEVELOPMENT OF THE TEST KIT FOR FURAZOLIDONE IN ANIMAL FEED BY
MICROBIOLOGICAL METHOD

Miss Kunlakarn Chuchaiya

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Science Program in Industrial Microbiology

Department of Microbiology

Faculty of Science

Chulalongkorn University

Academic Year 2005

ISBN 974-14-1857-4

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การพัฒนาชุดตรวจสอบพูรณาจลีดอนในอาหารสัตว์ด้วยวิธีทางจุลชีววิทยา
โดย นางสาวกุลกานต์ ชัยยะ
สาขาวิชา จุลชีววิทยาทางอุตสาหกรรม
อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชาญวิทย์ ใจมีตานนท์

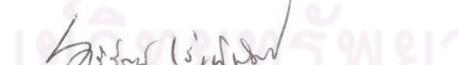
คณะกรรมการตัดสินการประกวดวิทยานิพนธ์ จัดขึ้นในวันที่ ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๓
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาบัณฑิต

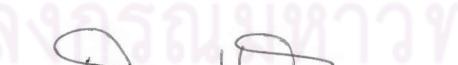

รองคณบดีฝ่ายบริหารรักษาการแทน
คณบดีคณะวิทยาศาสตร์
(รองศาสตราจารย์ ดร. ธนาพงษ์ วิทิตศานต์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. กานันจนา จันทองจีน)


อาจารย์ที่ปรึกษา
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชาญวิทย์ ใจมีตานนท์)


กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. ศิริวัฒน์ เร่งพิพัฒน์)


กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. สมaise เผิงปรีชา)

กุลกานต์ ชูขัยยะ : การพัฒนาชุดตรวจสอยฟูราโซลิดในอาหารสัตว์ด้วยวิธีทางจุล-ชีววิทยา (DEVELOPMENT OF THE TEST KIT FOR FURAZOLIDONE IN ANIMAL FEED BY MICROBIOLOGICAL METHOD) อ. ที่ปรึกษา: ผศ.ดร. ชาญวิทย์ โมฆิ塔-นันท์ 89 หน้า. ISBN 974-14-1857-4

จากเบคทีเรีย 114 สายพันธุ์ ที่แยกจากตัวอย่างน้ำและดิน มี 10 สายพันธุ์ที่สามารถทนฟูราโซลิดในที่ระดับความเข้มข้น 1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร คัดเลือกเบคทีเรียที่เจริญเร็วคือ CK นำไปเพิ่มความสามารถในการทนยาเอมพิซิลิน หรือเตตราไไซคลิน หรือคลอแรมพินิคอล โดยการส่งผ่านพลาสมิดที่มีเยื่อต้านยาดังกล่าวเพื่อใช้เป็นเบคทีเรียทดสอบ จุดสมมูลระหว่างจำนวนเบคทีเรีย CK ทั้งสี่ชนิด และฟูราโซลิดในความเข้มข้น 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร คือ 1×10^6 CFU/ml นำเบคทีเรียทดสอบทั้งสี่ชนิดมาทดสอบกับสารมาตรฐานฟูราโซลิดในความเข้มข้น 0.05 0.1 และ 0.5 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร รวมทั้งยาเอมพิซิลิน 50 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร เตตราไไซคลิน 30 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร และคลอแรมพินิคอล 10 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร พบร่องเบคทีเรียทดสอบจะเจริญเมื่อมีความเข้มข้นฟูราโซลิดในต่ำกว่า 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร เมื่อทำการทดลองกับอาหารสัตว์พบว่าอาหารสัตว์จะมีการดูดซับสารฟูราโซลิดในร้อยละ 86 และนำสารฟูราโซลิดในที่เหลือร้อยละ 14 มาทดสอบกับเบคทีเรียทดสอบทั้งสี่ ซึ่งให้ผลการทดลองเหมือนกับการทดสอบกับสารมาตรฐาน ดังนั้นชุดตรวจสอยนี้มีค่าขีดความสามารถต่ำสุดในการวิเคราะห์สารตกค้างฟูราโซลิดในอาหารสัตว์ 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา จุลชีววิทยา ลายมือชื่อนิสิต.....
 สาขาวิชา จุลชีววิทยาทางอุตสาหกรรม ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....
 ปีการศึกษา 2548

4672526323 : MAJOR INDUSTRIAL MICROBIOLOGY

KEY WORD: NITROFURAN / FURAZOLIDONE / TTC

KUNLAKARN CHUCHAIYA : DEVELOPMENT OF THE TEST KIT FOR
FURAZOLIDONE IN ANIMAL FEED BY MICROBIOLOGICAL METHOD. THESIS
ADVISOR : ASST. PROF. CHARNWIT KOSITANONT, Ph.D., 89 pp.

ISBN 974-14-1857-4

From one hundred and fourteen bacteria isolated from water and soil samples, ten isolates which resist up to 1 ppm of furazolidone were obtained. The fast growing bacteria, CK, was chosen to add the resistance to ampicillin or tetracycline or chloramphenicol by plasmid transformation. All four CK strains at 1×10^6 CFU/ml were inhibited by 0.1 ppm furazolidone. Bacteria were tested with standard furazolidone at 0.05, 0.1 and 0.5 ppm, including other antibiotics, synergistic effect of furazolidone and antibiotics were found. In animal feed, furazolidone was absorbed into the feed by 86%. 14% remained furazolidone was tested and gave the same result as previously tested. The result shown that the limit of detection is 0.1 ppm in animal feed and could be applied as an effective furazolidone detection kit.

ศูนย์วิทยบรังษยการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Department Microbiology Student's signature *K. Chuchaiya*
 Field of study Industrial Microbiology Advisor's signature *C. Kositanont*
 Academic year 2005

กิตติกรรมประกาศ

ขอกราบขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชาญวิทย์ โซเชิตานนท์ อ้าคราบีที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์ที่กรุณาให้ความรู้ คำปรึกษา คำแนะนำและข้อคิดต่างๆในการทำวิจัยจนสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี ตลอดจนได้กรุณาปรับปรุงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้สมบูรณ์มากขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. กานุจนา จันทองจีน รองศาสตราจารย์ ดร. ศิริรัตน์ เร่งพิพัฒน์ และรองศาสตราจารย์ ดร. สมใจ เพ็งปรีชา ที่กรุณารับเป็นประธานและคณะกรรมการในการสอบวิทยานิพนธ์ รวมทั้งให้ความรู้ คำปรึกษา และปรับปรุงวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ จนสมบูรณ์

ขอขอบคุณอาจารย์ประจำวิชา Medical Bacteriology และ General Bacteriology ที่กรุณามอบเกียรติให้เป็นแบบที่เรียกว่าพันธุ์ต่าง ๆ

ขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์ในภาควิชาจุลชีววิทยาทุกท่าน และขอบคุณเจ้าหน้าที่ทุกท่านในภาควิชาจุลชีววิทยาที่กรุณาอำนวยความสะดวกในการทำงานวิจัยนี้

ขอขอบคุณบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยที่ให้ทุนอุดหนุนในงานวิจัยนี้ และขอบคุณเจ้าหน้าที่บัณฑิตวิทยาลัยทุกท่านที่ให้ความสะดวกต่างๆ

ขอขอบคุณพี่น้องๆทุกคนในห้องวิจัย 453 และที่อยู่บันແນก ที่ช่วยให้มีกำลังใจและกำลังกายในการทำงานวิจัยนี้

ขอขอบคุณ คุณสิริภัทร พฤกษ์ไพบูลย์ คุณกิตติภัทร ลิ่มประเสริฐ คุณไปรมา แก้วสามศรี และเพื่อนๆร่วมรุ่นที่นำรักทุกคน รวมถึงคุณพีระไทร พัวพันธ์ คุณศักดิ์ดา ไยน้อย และเพื่อน ๆ นพิดลวิทยานุสรณ์ทุกคนที่เคยอยู่ในห้องช่วย และให้กำลังใจตลอดการทำวิจัยนี้

สุดท้ายนี้ขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อ คุณแม่ และน้องชาย ที่เคยสนับสนุนเราใจซื่อและเป็นกำลังใจมาโดยตลอด

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

| | หน้า |
|---|------|
| บทคัดย่อภาษาไทย | ๑ |
| บทคัดย่อภาษาอังกฤษ | ๑ |
| กิตติกรรมประกาศ | ๒ |
| สารบัญ | ๓ |
| สารบัญตาราง..... | ๔ |
| สารบัญรูป | ๕ |
| คำย่อ..... | ๕ |
| บทที่ | |
| 1. บทนำ | 1 |
| 2. ปริทรรศน์วรรณกรรม..... | 6 |
| 2.1 สารต้านจุลชีพ..... | 6 |
| 2.2 ไนโตรฟูแรน (nitrofurans)..... | 9 |
| 2.3 ฟูราโซลิดโอน (furazolidone)..... | 14 |
| 2.3.1 ความรู้ทั่วไป..... | 14 |
| 2.3.2 กลไกการออกฤทธิ์ของฟูราโซลิดโอน..... | 15 |
| 2.3.3 ความเป็นพิษของฟูราโซลิดโอน..... | 16 |
| 2.3.4 สถานการณ์ของฟูราโซลิดโอนและแนวทางการแก้ไขของประเทศไทย | 19 |
| 2.3.5 ผลกระทบของฟูราโซลิดโอนต่อสิ่งมีชีวิต สิ่งแวดล้อม และเศรษฐกิจ... | 27 |
| 2.3.6 วิธีการตรวจวิเคราะห์ฟูราโซลิดโอน หรือสารกัมมันต์ในโตรฟูแรนตัวอื่น ๆ | 29 |
| 3. อุปกรณ์และวิธีดำเนินการทดลอง | 34 |
| 3.1 อุปกรณ์ที่ใช้ในการทดลอง..... | 34 |
| 3.2 เคมีภัณฑ์และชุดทดสอบสำเร็จ..... | 35 |
| 3.3 พลาสมิด..... | 36 |
| 3.4 การเลี้ยงและเก็บรักษาแบปค์ที่เรียกว่า..... | 36 |
| 3.5 แยกและคัดกรองแบปค์ที่เรียกว่าที่สามารถต่อความเข้มข้นฟูราโซลิดโอน (furazolidone, Fz) ในระดับต่าง ๆ..... | 37 |

| | |
|--|-----------|
| 3.6 เพิ่มความสามารถในการต้านยาแอมพิชิลิน หรือ เดตร้าไซค์ลิน หรือ คลอ-เอมฟินิคอล ในแบปค์ที่เรียกว่าคั้ดกรองได้..... | 39 |
| 3.7. ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างปริมาณแบปค์ที่เรียกว่าคั่งการดูดกลืนแสงที่ 600 นาโนเมตร..... | 43 |
| 3.8 ผลการหาจุดสมมูลระหว่างจำนวนแบปค์ที่เรียกว่าฟูราโซลิดโคนความเข้มข้น สูดท้าย 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร..... | 43 |
| 3.9 การประเมินการเจริญของแบปค์ที่เรียกว่าสารมาตรฐานฟูราโซลิดโคน แอมพิชิลิน เดตร้าไซค์ลิน คลอเอมฟินิคอล..... | 44 |
| 3.10 การทดสอบการตรวจหาฟูราโซลิดโคนในอาหารสัตว์..... | 47 |
| 3.11 ศึกษาปัจจัยแสงที่มีผลต่อการถ่ายทอดความเข้มข้นของฟูราโซลิดโคน..... | 48 |
| 4. ผลการทดลอง | 49 |
| 4.1 ผลการแยกและคัดกรองแบปค์ที่เรียกว่าสามารถทนต่อความเข้มข้นยาฟูราโซลิดโคน (furazolidone, Fz) ในระดับต่าง ๆ | 49 |
| 4.2 ผลการเพิ่มความสามารถในการต้านสารปฏิชีวนะ แอมพิชิลิน หรือ เดตร้าไซค์ลิน หรือ คลอเอมฟินิคอล ในแบปค์ที่เรียกว่าคั้ดกรองได้..... | 55 |
| 4.3 การเจริญของแบปค์ที่เรียกว่า CK ในอาหารเลี้ยงเชื้อผสมฟูราโซลิดโคน..... | 57 |
| 4.4 ความสัมพันธ์ระหว่างจำนวนแบปค์ที่เรียกว่าคั่งการดูดกลืนแสงที่ 600 นาโน เมตร..... | 57 |
| 4.5 ผลการหาจุดสมมูลระหว่างจำนวนแบปค์ที่เรียกว่าฟูราโซลิดโคนความเข้มข้น สูดท้าย 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร..... | 58 |
| 4.6 ผลการประเมินการเจริญของแบปค์ที่เรียกว่าสารมาตรฐานฟูราโซลิดโคน แอมพิชิลิน เดตร้าไซค์ลิน คลอเอมฟินิคอล..... | 60 |
| 4.7 ผลการตรวจหาฟูราโซลิดโคนในอาหารสัตว์..... | 64 |
| 4.8 ผลการศึกษาปัจจัยแสงที่มีผลต่อการถ่ายทอดความเข้มข้นของฟูราโซลิดโคน..... | 67 |
| 5. สรุปและวิจารณ์ผลการทดลอง | 69 |
| รายการอ้างอิง | 73 |
| ภาคผนวก | 77 |
| ภาคผนวก ก | 78 |
| ภาคผนวก ข | 80 |
| ภาคผนวก ค | 85 |

| | |
|----------------------------------|----|
| ภาคผนวก ๑..... | 87 |
| ภาคผนวก ๒..... | 88 |
| ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์ | 89 |



ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

| ตารางที่ | หน้า |
|--|------|
| 2.1 แสดงมาตรฐานสารปนเปื้อนในอาหารตามประกาศกระทรวงสาธารณสุข (ประกาศ สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา, 2546)..... | 22 |
| 2.2 แสดงรายชื่อยาที่ห้ามใช้ในการผสมในการผลิตอาหารสัตว์ตามพระราชบัญญัติควบคุม คุณภาพอาหารสัตว์ 2525 ฉบับปรับปรุงปี 2542 (http://www.dld.go.th)..... | 25 |
| 2.3 แสดงกลุ่มยาปฏิชีวนะที่อนุญาตให้ใช้ในการเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำ (สมพงษ์ และอธิกุ, 2547) | 26 |
| 3.1 พลasmidที่ใช้ในการวิจัย..... | 36 |
| 4.1 แยกแคลดกรองแบคทีเรียที่สามารถต่อความเข้มข้นยาฟูราโซลิดโคน (Furazolidone, Fz) ในระดับต่าง ๆ | 50 |
| 4.2 แสดงผลการทดสอบความไวของแบคทีเรีย CK ได้ต่อยาปฏิชีวนะชนิดต่าง ๆ ที่ใช้ในการ รักษาสัตว์ โดยวิธี disc diffusion..... | 54 |
| 4.3 จุดสมมูลระหว่างจำนวนแบคทีเรียกับฟูราโซลิดโคนความเข้มข้น 0.1 ไมโครกรัมต่อ มิลลิลิตร | 59 |
| 4.4 แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับยามาตรฐานชนิดต่าง ๆ | 61 |
| 4.5 แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับสารฟูราโซลิดโคนความเข้มข้น 0.05 ไมโครกรัมต่อ มิลลิลิตร และยาปฏิชีวนะต่างๆ | 61 |
| 4.6 แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับสารฟูราโซลิดโคนความเข้มข้น 0.1 ไมโครกรัมต่อ มิลลิลิตร และยาปฏิชีวนะต่างๆ | 62 |
| 4.7 แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับสารฟูราโซลิดโคนที่เหลือจากการถูกซับด้วยอาหาร ไก่ที่ความเข้มข้นต่าง ๆ และยาปฏิชีวนะชนิดต่าง ๆ | 65 |
| 4.8 แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับสารฟูราโซลิดโคนที่เหลือจากการถูกซับด้วยอาหาร กุ้งที่ความเข้มข้นต่าง ๆ และสารปฏิชีวนะชนิดต่าง ๆ | 66 |
| 4.9 แสดงผลการวิเคราะห์ปริมาณสารฟูราโซนเมื่อสัมผัสแสง..... | 68 |

สารบัญ

| หัวที่ | หน้า |
|--|------|
| 1.1 สูตรโครงสร้างของ nitrofuran antimicrobial drug ชนิด furazolidone (parent drug) และ metabolite (AOZ) (Leitner และคณะ, 2001) | 2 |
| 2.1 แสดงกลไกการออกฤทธิ์ของสารต้านจุลชีพต่อจุลินทรีย์ (Michele, 2005)..... | 7 |
| 2.2 แสดงสูตรโครงสร้างหลักของสารกลุ่มไนโตรฟูแรน ซึ่งจะประกอบด้วย หมู่ไนโตร เกาะอยู่กับวงแหวนฟูแรน และไนโตรฟูแรน (parent drugs) ชนิดต่าง ๆ (Hugo และ Russell, 1998 ; Masahiko, 2003) | 10 |
| 2.3 แสดงสูตรโครงสร้างของไนโตรฟาราโซน (Masahiko, 2003)..... | 10 |
| 2.4 แสดงสูตรโครงสร้างของไนโตรฟูแรนโทอิน (Masahiko, 2003)..... | 11 |
| 2.5 แสดงสูตรโครงสร้างของฟูราลาโน (Masahiko, 2003)..... | 12 |
| 2.6 แสดงสูตรโครงสร้างของฟูราไซลิดน (Masahiko, 2003)..... | 12 |
| 2.7 แสดงสูตรโครงสร้างของสารกลุ่มไนโตรฟูแรน (parent drugs) และเมtaboไเรต (metabolite) ของแต่ละตัว (Masahiko, 2003)..... | 14 |
| 2.8 แสดงกลไกการเปลี่ยนแปลงของฟูราไซลิดนทั้งในรูปสารเดี่ยวและ protein-bound metabolite ไปเป็นสารไฮดรากซีน (Homogenboom และคณะ, 2002)..... | 18 |
| 2.9 แสดงโครงสร้างทางเคมีของยาคลอแรมฟินิคอล (http://opbs.okstate.edu)..... | 23 |
| 2.10 แสดงสูตรโครงสร้างทางเคมีของยา ampicillin (http://en.wikipedia.org)..... | 24 |
| 2.11 แสดงสูตรโครงสร้างทางเคมีของยา tetracycline (http://en.wikipedia.org)..... | 26 |
| 2.12 แสดงเส้นทางสำคัญที่สิ่งแวดล้อมจะสัมผัสกับยาที่ใช้ในการรักษามนุษย์และสัตว์ (Silvia และคณะ, 2003)..... | 28 |
| 2.13 แสดงโครงสร้างและปฏิกิริยาตักขันของ TTC..... | 33 |
| 3.1 แสดงการ streak แบคทีเรียเพื่อทำการทดสอบความไวต่อสารปฏิชีวนะโดยวิธี disc sensitivity test (http://cosmos.ucdavis.edu)..... | 39 |
| 4.1 แสดงการยืนยันผลการส่งผ่านพลาสมิดโดยวิธีเจลอิเลคโทรฟอร์มาส..... | 56 |
| 4.2 แสดงกราฟการเจริญเติบโตของ แบคทีเรีย CK..... | 57 |
| 4.3 กราฟแสดงความสัมพันธ์ระหว่างจำนวนแบคทีเรียกับค่าการตู้ดกลีนแสงที่ 600 นาโนเมตร..... | 58 |

| รูปที่ | หน้า |
|---|------|
| 4.4 แสดงการเกิด formazan เนื่องจากแบคทีเรียเจริญได้และจุดสมมูลที่แบคทีเรียไม่สามารถเข้าได้เมื่อมีฟูราไซลิโคนความเข้มข้น 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร | 60 |
| 4.5 แสดงเม็ดกระดุมสีแดงที่แสดงการเจริญของแบคทีเรียชนิดต่าง ๆ ที่แตกต่างกันตามความเข้มข้นของยา..... | 63 |
| 4.6 แสดงเม็ดกระดุมสีแดงที่แสดงการเจริญของแบคทีเรียกับฟูราไซลิโคนความเข้มข้น 0.05 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร และสารปฏิชีวนะต่าง..... | 63 |
| 4.7 แสดงเม็ดกระดุมสีแดงที่แสดงการเจริญของแบคทีเรียกับฟูราไซลิโคนความเข้มข้น 0.1 ไมโครกรัมต่อมิลลิลิตร และสารปฏิชีวนะต่างๆ..... | 64 |
| 4.8 เม็ดกระดุมสีแดงที่แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับสารฟูราไซลิโคนที่เหลือจากการดูดซับด้วยอาหารไก่ที่ความเข้มข้นต่าง ๆ และยาปฏิชีวนะชนิดต่าง ๆ..... | 66 |
| 4.9 เม็ดกระดุมสีแดงที่แสดงการทดสอบแบคทีเรียทดสอบกับสารฟูราไซลิโคนที่เหลือจากการดูดซับด้วยอาหารกุ้งที่ความเข้มข้นต่าง ๆ และยาปฏิชีวนะชนิดต่าง ๆ..... | 67 |

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ຕັ້ງອ່ານ

| | | |
|----------|---|---|
| AOZ | = | 3-amino-2-oxazolidinone |
| Amp | = | Ampicillin |
| Cm | = | Chloramphenicol |
| ELISA | = | Enzyme-linked Immunosorbent assay |
| Fz | = | furazolidone |
| HPLC | = | High Performance Liquid Chromatography |
| LC-MS-MS | = | Liquid Chromatography Mass Spectrometry |
| Tet | = | Tetracycline |
| µg/ml | = | ໄມໂຄຣກວັນຕ່ອມລິລິຕຣ |

ສູນຍົວທີ່ທະນາຖາວອນ
ຈຸພາລສກຮັນມໍາຫວາວິທຍາລັບ